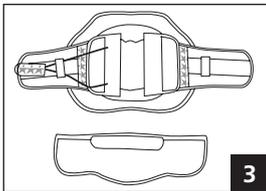


LUMBOSTAR Plus

Rückenorthese zur Entlastung, Korrektur und Stabilisierung der Lendenwirbelsäule



Liebe Patientin,
lieber Patient,

Ihr Arzt hat Ihnen eine LUMBOSTAR Plus Rückenorthese verordnet. Lesen Sie bitte folgende Anleitung sorgfältig durch und wenden Sie sich bei auftretenden Fragen an den behandelnden Arzt oder Ihr Fachgeschäft. Die Orthese muss vom Fachpersonal individuell angepasst und der Patient in die Handhabung der Orthese eingewiesen werden.

INDIKATIONEN

Alle Indikationen, bei denen eine Entlastung durch Entlordosierung der LWS notwendig ist, wie z.B.:

- schwerste Lumboischiagie, schwerstes radikuläres, pseudoradikuläres Lumbalsyndrom (konservativ therapieresistent)
- Spondylolisthese, Spondylolyse
- Zustand nach Wirbelsäulen-Operationen
- stabile Frakturen, stabile Fusionen
- Spinalkanaldekompensation, lumbale Instabilität
- Spinalkanalstenosen mit Paresen und OP Kontraindikation
- erosive Osteochondrosen
- fixierte strukturelle Wirbelsäulen-Fehlbildungen

KONTRAINDIKATIONEN

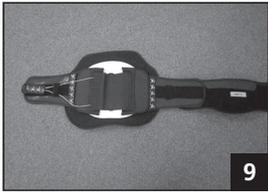
Bisher keine bekannt.

EIGENSCHAFTEN

LUMBOSTAR Plus Rückenorthese besteht aus fünf Orthesenteilen und wird anprobefertig geliefert (Bild 1+2). Eine für den Patienten individuelle Anpassung erfolgt über die zirkulären Klettverbindungen des Vorder- und Rückenteils, die Verstärkungen des Verschlusssystems sowie die thermoplastischen Abdominalpelotte und Thorako-Lumbal-Pelotte. Das patentierte Verschlusssystem erlaubt eine hohe Stabilisierungswirkung, die je nach Therapieverlauf individuell und mit minimalem Kraftaufwand angepasst werden kann. Außerdem sind die seitlichen Orthesenteile mit zusätzlichen individuell anpassbaren Stabilisierungselementen versehen (Bild 4).

ANPASSUNG DURCH DEN TECHNIKER

- Abdominal- und Thorako-Lumbalpelotten
Beide Pelotten können thermoplastisch verformt und an die anatomischen Gegebenheiten des Patienten angepasst werden (Bild 5 und 6).
- Stabilisierungselemente
Die seitlich angebrachten Stabilisierungspelotten sind aus Kunststoff und können nach Bedarf auch zugeschnitten und je nach Stabilisierungsanforderung entfernt werden (Bild 4).
- Verschlusssystem
Das Verschlusssystem verbindet die beiden Seitenteile und die Thorako-lumbal-Pelotte per Klettung. Den Griff des Schnürungszuges führen Sie durch die Lasche, jeweils auf der Seite, die von der Klettung vorgegeben wird und die für den Patienten (z.B. Rechts-/Linkshänder) am geeignetsten ist (Bild 7). Lassen Sie nach erfolgter Anpassung den Patienten den Verschluss möglichst fest zuziehen und verkürzen Sie ggf. die Schnürung indem Sie den Griffansatz öffnen (Klett) und die Schnüre kürzen (Bild 8).
- Anprobe
Bringen Sie auf einer Seite der Orthese das Bauchteil mit der Abdominalpelotte an (Bild 9). Passen Sie nun die Orthese dem Patienten im Sitzen oder Stehen an. Zentrieren Sie die Rückenpelotte und verbinden Sie die zweite Seite der Orthese mit dem Bauchteil (Bild 10). Mit dem Gurtzug wird die endgültige Stabilisierungswirkung individuell eingestellt (Bild 11). Eine anatomiegerechte Anpassung ist dann gegeben, wenn der Verschluss sich leicht schließen lässt. Benötigt der Patient viel Kraft, ist meist eine unkorrekte Anpassung der Grund. Insbesondere die parallel verlaufenden Schnüre und die Klettposition des Verschlusses auf den Seitenteilen sind hier ein Anhaltspunkt.



ANLEGEN DER ORTHESE – PATIENTENHINWEISE

Diese Anweisungen gelten nur, falls Sie die ärztliche Erlaubnis haben, die Orthese, z.B. zur Körperpflege abzulegen und wenn Sie in die Handhabung der Orthese eingewiesen worden sind. Sollten Sie diese Erlaubnis nicht haben oder keine Einweisung durch das medizinische oder orthopädietechnische Fachpersonal erhalten haben, legen Sie die Orthese immer nur im Beisein des medizinischen Fachpersonals oder des Orthopädietechnikers ab!

1. Bild 9 zeigt eine geöffnete LUMBOSTAR Plus.
2. Legen Sie nun die Orthese um Ihren Körper und schließen Sie den Klettverschluss, der das Vorderteil mit dem Rückenteil seitlich verbindet (Bild 10).
3. Die vorgeformte Rückenpelotte liegt mittig am Rücken (Lordose). Ziehen Sie nun am Griffteil der Schnürung, bis Sie die für Sie geeignete Stabilisierungswirkung erreichen und eine deutliche Entlastung spüren (Bild 11).
4. Fixieren Sie den Griff auf der Vorderseite (Bild 12).
5. Unter der Orthese ist ein Unterhemd zu tragen.
6. Beim Ablegen gehen Sie genau umgekehrt vor. Lösen Sie erst das Griffteil des Verschlusssystems und befestigen Sie es mittels Klettung an einer Seite der Orthese. Öffnen Sie erst dann die beiden Seitenteile.

PFLEGEHINWEIS

Die Orthese kann bei 30° C gereinigt werden, vorzugsweise mit Handwäsche. Entfernen Sie vor dem Waschen die Kunststoffteile und Klettungen und waschen Sie die Textilteile mit einem milden Wollwaschmittel. Nicht schleudern. Die Gurtungen bitte nur von Hand, bei geschlossener Klettung, einweichen. Die Kunststoff-Schalen und Metallteile werden mit einem feuchten (Mikrofaser-) Tuch mit etwas Spülmittelzusatz abgerieben. Alle Teile nur an der Luft trocknen lassen. Direkte Sonneneinstrahlung und stark erhitzte Heizkörper unbedingt vermeiden. Nicht chemisch reinigen lassen.

VERWENDETE MATERIALIEN

Polyester und Baumwolle sowie Pelotten aus Kunststoff.

GEWÄHRLEISTUNG

Es gelten die derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen.

WICHTIGE HINWEISE

Achten Sie immer darauf, dass die Orthese fest genug sitzt, so wie sie der Orthopädietechniker bei der Anprobe angelegt hat. Eine zu locker angelegte Orthese kann ihre Funktion nicht mehr erfüllen. Ist die Orthese beschädigt, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Orthopädietechniker in Verbindung. Beim An- und Ablegen der LUMBOSTAR Plus achten Sie bitte darauf, dass durch den Klettverschluss keine Beschädigungen an der Kleidung entstehen. Tragen Sie stets ein Unterhemd unter der Orthese.

Die Orthese wird nur zum Gebrauch an einem Patienten empfohlen. Wird sie für die Behandlung von mehr als einem Patienten verwendet, erlischt die Produkthaftung des Herstellers.

Name des Orthopädietechnikers (anpassende Person)

Telefon

Tag der Erstanpassung/Einweisung

Vertrieb: ORMED GmbH • Merzhauser Straße 112 • D-79100 Freiburg
Tel. 0180-1-676 333 • Fax 0180-11-676 333 • www.djoglobal.de
E-Mail: orthopaedietechnik@djoglobal.com

Hersteller: Orthomerica Products Inc., USA
Verantwortlich nach MPG § 7
Emergo Europe Group • Molenstraat 15 • 2513 BH, The Hague
The Netherlands

